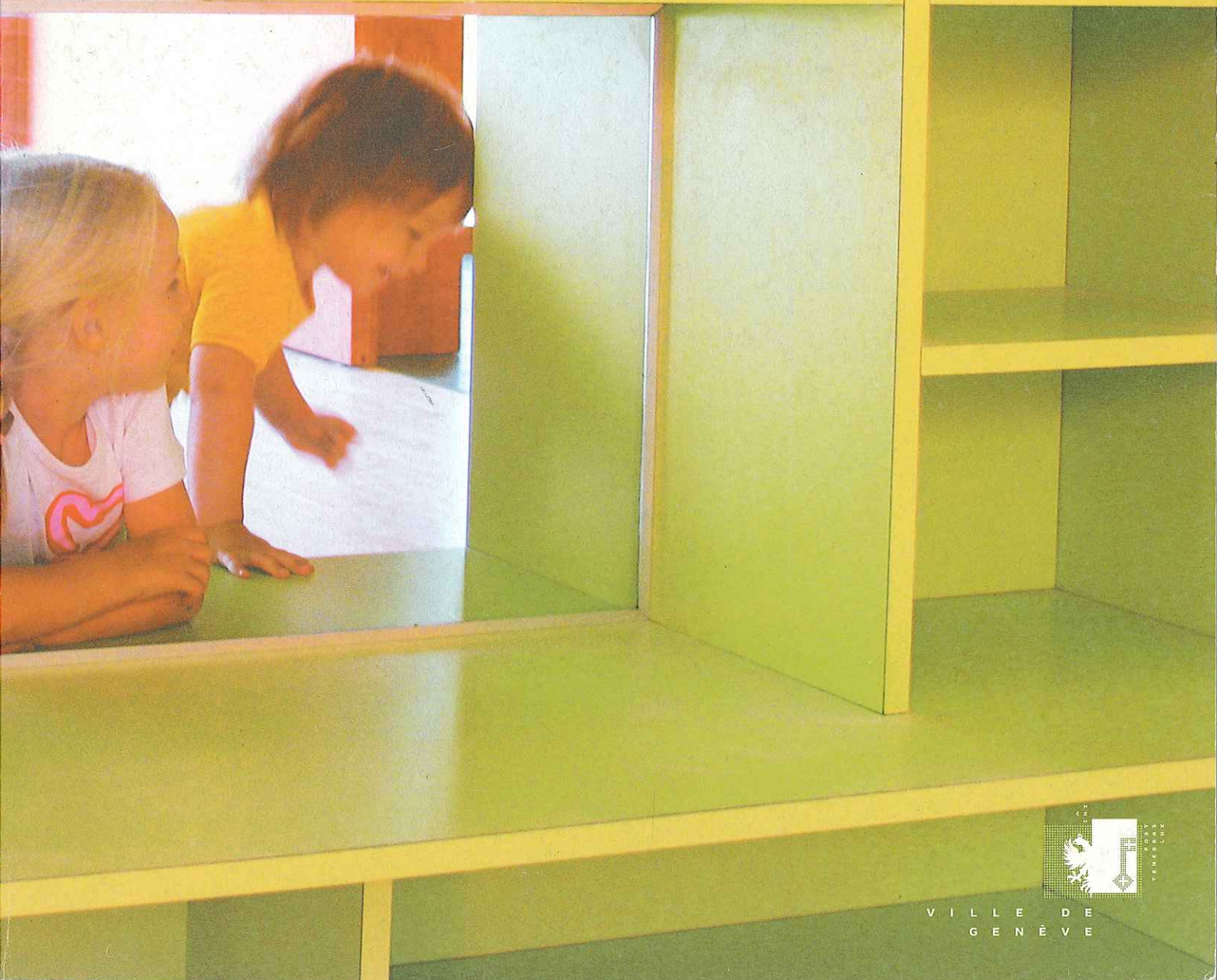


AMÉNAGEMENT DU PÉRIMÈTRE CHATEAUBRIAND



VILLE DE
GENÈVE

AMÉNAGEMENT DE LA PLACE CHATEAUBRIAND

L'ABOUTISSEMENT D'UNE LONGUE ATTENTE

L'entrée en ville de Genève par le quai Wilson, sur la rive droite du lac, méritait mieux que le terrain vague sommairement aménagé en place de jeux qui s'étendait à côté du Palais Wilson. Il était également temps de répondre à une attente bien légitime des habitant-e-s des Pâquis quant à l'avenir de cette partie de leur quartier.

Plus de dix ans de concertation et de réflexion ont été nécessaires pour que se concrétise le réaménagement du périmètre de Chateaubriand. La problématique était complexe puisque, outre l'aménagement d'un parc public, il a été prévu de construire une crèche et de réhabiliter la Maison Dufour qui accueille le secteur enfants de la maison de quartier des Pâquis. Ont aussi été décidés l'aménagement de terrains de jeux et la construction d'un couvert et d'une buvette saisonnière pour accueillir diverses manifestations ponctuelles.

Le projet réalisé est le fruit d'un concours, dont les lauréats ont été les bureaux MPH Hunger, Monnerat, Petitpierre, architectes et Oxalis, paysagistes. Les mandataires ont su intégrer harmonieusement une construction contemporaine, la crèche, dans le voisinage du prestigieux Palais Wilson, tout en préservant l'ouverture sur le lac par un bâtiment sur un seul niveau. Le parc public, largement arborisé, est équipé d'installations de sports et de jeux. Il doit constituer un véritable espace de détente et un cadre végétal dans ce quartier des Pâquis dont la densité de constructions est particulièrement importante.

Quant à la Villa Dufour, dernier témoin du type de maison qui existait dans ce périmètre avant son urbanisation, elle a été rénovée sans avoir à subir de transformations structurelles majeures. Elle offre un lieu de rencontre et de jeux aux nombreux enfants habitant le quartier, qui pourront même s'essayer au jardinage grâce à un jardin potager implanté à l'extérieur.

Le choix des matériaux et la conception du projet dans son ensemble ont été effectués selon les principes de l'Agenda 21. De plus, le bâtiment de la crèche a reçu le label «Minergie» GE-015, une première pour la Ville de Genève. Enfin, une centrale de production d'énergie photovoltaïque, équipée de capteurs à haut rendement, est installée sur les deux pergolas en toiture de la crèche. Elle fournira annuellement 19'000 kWh d'électricité qui seront vendus aux SIG, soit l'équivalent de la consommation annuelle de six ménages de quatre personnes. A relever l'intégration architecturale de cette centrale qui permet d'utiliser les capteurs comme couvert pour abriter les enfants à l'extérieur.

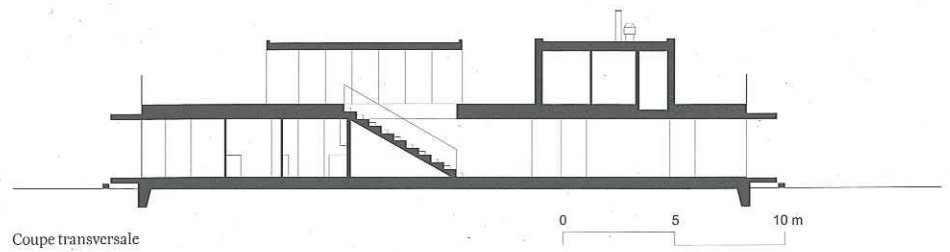
Longtemps attendu par les habitants du quartier des Pâquis, le réaménagement du périmètre de Chateaubriand leur procure enfin un lieu de vie et de rencontre, essentiel à la qualité de vie en ville.

Christian Ferrazino, Conseiller administratif en charge du département de l'aménagement, des constructions et de la voirie



Place de Chateaubriand (1989)

© C. Merlini / Documentation photographique V&G



INFORMATIONS

CHRONOLOGIE

15 février 1994	Vote du crédit concours et études
5 avril 2000	Lancement du concours
22 septembre 2000	Jugement du concours d'architecture
12 février 2003	Vote des crédits de construction
26 juillet 2002	Octroi de l'autorisation de construire
15 septembre 2003	Ouverture du chantier
10 juin 2004	Bouquet de chantier
12 août 2005	Mise à disposition de la crèche
2 septembre 2005	Mise à disposition de la Villa Dufour
7 septembre 2005	Mise à disposition du couvert-buvette
30 août 2005	Mise à disposition du parc
20 septembre 2006	Inauguration



BUDGET

15 février 1994	Crédit concours et études	francs/TTC
12 février 2003	Crédit construction crèche	600'000.-
	Crédit mobilier crèche	5'752'000.-
	Crédit rénovation Villa Dufour	149'000.-
	Crédit mobilier Villa Dufour	2'785'000.-
	Crédit construction couvert-buvette	16'000.-
	Crédit mobilier couvert-buvette	318'000.-
	Crédit aménagement du parc	16'000.-
	Total des crédits votés par le Conseil municipal	4'584'000.-
		14'220'000.-

COÛTS / VOLUMES

Crèche	4'384'545.- francs CFC 2 (TTC) 6530 m ³ SIA 116 671.- francs/m ³ SIA 116 CFC 2 (TTC)
Villa Dufour	1'789'722.- francs CFC 2 (TTC) 2951 m ³ SIA 116 606.- francs/m ³ SIA 116 CFC 2 (TTC)
Couvert-buvette	197'936.- francs CFC 2 (TTC) 793 m ³ SIA 116 250.- francs/m ³ CFC 2 (TTC)
Parc	2'736'921.- francs CFC 4 (TTC) 10'632 m ² 257.- francs/m ² CFC 4 (TTC)

PROGRAMME

Crèche	Rez-de-chaussée	Crèche collective avec secteurs halte-garderie, bébés, petits, moyens et grands Zone commune, cuisine professionnelle, espaces polyvalents Secrétariat et administration, local poussettes, locaux techniques
	Toiture:	Zone de jeux, espace gradins Pergolas avec cellules photovoltaïques Locaux techniques
	Sous-sol	Local d'activités, locaux techniques
Villa Dufour	Rez-de-chaussée	Salles polyvalentes, cuisine, atelier
	1 ^{er} étage	Salle de jeux, salle de lecture, bureau
	Combles	Grande salle, dépôt
Couvert-buvette		Buvette saisonnière équipée d'un évier et de zones de rangement
Parc		Place des fêtes, zone de détente
		Plages de jeux, sports et loisirs: football, basket, skate, jeux enfants Parc à chiens

MAÎTRE DE L'OUVRAGE

Ville de Genève

Département de l'aménagement, des constructions et de la voirie

SERVICE GESTIONNAIRE

Service d'architecture

Isis Payeras, cheffe de service / Jorge Arsich, architecte

SERVICE PARTENAIRE

Service de l'énergie

Valerie Cerda, cheffe de service / Gennaro Miele, ingénieur électricien /

Jean-Marc Santines, ingénieur thermicien / Thierry Viglino, ingénieur sanitaire /

Serge Mäder, technicien chauffage ventilation

SERVICES EXPLOITANTS

Délégation à la petite enfance

Crèche

Marie-Françoise de Tassigny, déléguée / Francine Koch, coordinatrice pédagogique / Claudio Giacinti, collaborateur technique

Délégation à la jeunesse

Maison de quartier (Villa Dufour) et couvert-buvette

Claudio Deuel, délégué / Frédéric Maccabez, administrateur

Service des espaces verts et de l'environnement

Aménagement d'un parc public arborisé

Yveline Cottu, cheffe de service / Michel Honegger, architecte paysagiste

Service des écoles et institutions pour l'enfance

Extension préau école, installations de jeux et de sports

Simone Irminger, cheffe de service / Alexandre Vaucher, architecte

François Kunz / Philippe Castagna (cellule jeux)

SERVICES CONSULTANTS

Direction des systèmes d'information

Eric Favre, directeur / Claude Guenin, concepteur /

Andreas Knabe, concepteur

Conservation du patrimoine architectural

Philippe Beuchat, conseiller en conservation / Nicolas Foëx, architecte /

David Ripoll, adjoint scientifique

Service d'aménagement urbain

Philippe Gfeller, chef de service / Pascale Roulet-Mariani, architecte

Claude Martenet, architecte éclairagiste

Service du génie civil

Jean-Pierre Zoller, chef de service / Francis Gremion, adjoint de direction

Assainissement, monuments et fontaines

Jean-Pierre Savoy, chef de section / Sylvain Haidi, ingénieur civil

Routes et ouvrages d'art

Didier Frossard, chef de section / Alexandre Savoy, ingénieur civil /

Georges Vollet, ingénieur civil

Voirie - Ville propre

Boris Woelflé, chef de service

Section nettoyage du domaine public

Denis Oberson, chef de section

Service des espaces verts et de l'environnement

Yveline Cottu, chef de service / Michel Honegger, architecte paysagiste

Service de la mobilité

Alexandre Prina, chef de service / François Bornicchia, ingénieur

SPÉCIALISTES

Ing. Civil: Haldi' Sàrl, bd des Promenades 4, 1227 Carouge

Ing. CV: Gitec Ingénieurs Conseils SA, route de Veyrier 272, 1255 Veyrier

Ing. EI: Perrin, Spaeth & Associés SA, ingénieurs conseils, rue Louis Favre 43, 1201 Genève

Ing. San: André Busuïoc, ingénieur conseil SIA, rue Ernest-Bloch 56, 1207 Genève

Ing. Paysagiste: Oxalis Sàrl, rue de Veyrier 19, 1227 Carouge

Ing. Acoustique: Gilbert Monnay, av. Vinet 25, 1004 Lausanne

Géomètre: Buffet Boymond Stouky ingénieurs géomètres, route des Acacias 18, 1227 Les Acacias

ARCHITECTES

L'atelier d'architecture Olaf Hunger, Nicolas Monnerat, Franck Petitpierre

Rue Pré-du-Marché 44 - 1004 Lausanne

Franck Petitpierre, chef de projet

Collaborateurs

Audanne Comment, Jean-Philippe Roche, Laurent Saurer,

Alexandre Wagnières, architectes / Julianne Brandes, Marie Jolivet,

Julia Ruisinger, Kathrin Troxler, Christian Vetsch, stagiaires /

Judith Dumez, consultante couleurs

Direction des travaux

Quartal, Stéphane Michlig

Cette publication est éditée par la Ville de Genève avec le soutien financier des mandataires et entreprises suivants:

MANDATAIRES

L'atelier d'architecture Olaf Hunger, Nicolas Monnerat,

Franck Petitpierre, architectes

André Busuïoc, ingénieurs

Gitec Ingénieurs Conseils SA

Perrin, Spaeth & Associés SA, ingénieurs

Haldi' Sàrl, ingénieurs

Oxalis Sàrl, paysagistes

Buffet, Boymont, Stouky, ingénieurs

ENTREPRISES

Maçonnerie et béton armé

Échafaudages

Pierres naturelle et artificielle

Gypserie - peinture

Luminaires

Sanitaires

Cuisine et buanderie

Ascenseur - monte-charge

Plâtrerie - peinture

Menuiserie

Chapes et supports composés

Parqueterie

Raccordement des eaux usées

Parc et jardin

Clôture métallique

Équipements sportifs

Fontaine

Bornes automatiques

Panneau de chantier

Perrin Frères SA

Conrad Kern SA

Pierre Leprat SA

Jacques Francioli SA

Tulux Lumières SA

A. Schneider SA

Electrolux Professional SA

Ascenseur Romand SA

DSD Sàrl

Mario Clemente

Multisol SA

Raymond Humbert

Induni & Cie SA

Jacquet SA

Delessert Frères SA

Top Jeux

Fonderie de Moudon Gislign SA

Glassey SA

Raymond Rubin